

# ÜBER UNS

## ● DIE MARKE ABUS

ABUS steht seit 1924 für Vertrauen in Sicherheitstechnik und bietet heute ganzheitliche Sicherheitslösungen aus Mechanik, Elektronik, Alarmtechnik und Videoüberwachung. Als deutscher Qualitätshersteller achtet ABUS bei seinen Produkten auf hohe Zuverlässigkeit und Langlebigkeit. Innovative Lösungen für jeden Einsatzbereich mit besonders benutzerfreundlichen Bedienkonzepten werden weltweit höchsten Sicherheitsbedürfnissen gerecht. Auch Sie möchten wir überzeugen – lassen Sie sich beraten und gestalten Sie mit uns die Sicherheit Ihres Hotels. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!



ABUS Security-Center GmbH & Co. KG

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Tel. +49 82 07 959 90-817  
Fax +49 82 07 959 90-100

beratung@abus-sc.com  
www.abus.com



Informieren Sie sich hier:  
[www.abus-video.com/lp/hotel](http://www.abus-video.com/lp/hotel)

# WILLKOMMEN IN SICHERHEIT



## VIDEOÜBERWACHUNG FÜR HOTELS





# GASTFREUNDLICH? ABER SICHER.



Der schöne alte Messingschirmständer, der neue Beamer aus dem Seminarraum oder der von Sprayern verunstaltete Brunnen auf dem Vorplatz – Diebstahl, Vandalismus und Raubüberfälle verursachen in deutschen Hotels jedes Jahr Schäden in Millionenhöhe.

## ▶ SICHERE WOHLFÜHLATMOSPHERE FÜR ALLE

Sicherheit wird im Hotel- und Gaststättengewerbe daher immer wichtiger. Allerdings ist Videoüberwachung in Hotels ein sensibles Thema: Personal und Gäste sollen sich durch Kameras sicher, aber nicht beobachtet fühlen. Tatsächlich bevorzugen die meisten Gäste Hotels mit Videoüberwachung. Denn gerade in dunklen Ecken, in Tiefgaragen oder auf einsamen Gängen sorgen Kameras für ein verbessertes Sicherheitsgefühl.

## ▶ SENSIBLE BEREICHE SICHER SCHÜTZEN

Im Eingangsbereich und an der Rezeption schützen Kameras den Kassensbereich und wirken abschreckend gegen potenzielle Bedrohungen des Hotelpersonals. Wichtig ist, dass sich ein Videoüberwachungssystem nahtlos in die Umgebung einfügt und die Rechte aller Beteiligten respektiert.

## ▶ PLANUNG UND EINBAU VOM FACHMANN

Ein ABUS Fachmann für Sicherheitstechnik kann vor Ort entscheiden, welche ABUS Lösung zum Betrieb passt, und das System professionell planen und installieren. Lassen Sie sich auf den folgenden Seiten inspirieren – damit Ihr Betrieb sicherer wird und sich Gäste und Angestellte in Ihrem Hotel wie zu Hause fühlen.



# KOMFORTABLE GEBORGENHEIT



Moderne Videoaufzeichnung ermöglicht eine umfassende Beweissicherung und gibt dadurch Sicherheit in vielen Haftungsfragen im Umgang mit den Gästen und dem Personal. Achtsamkeit und Gastlichkeit ergänzen sich dabei und schaffen eine Umgebung der Geborgenheit und des Komforts.

## ▶ PRÄVENTIVE SICHERHEIT IN DEN KASSENBEREICHEN

von Rezeption, Restaurants und Bars zum Schutz vor Überfällen, unangenehm auffallenden Gästen und tätlichen Auseinandersetzungen

## ▶ DIEBSTAHLSCHUTZ IN LOBBY, GEPÄCK- UND LAGERRÄUMEN

**In der Lobby:** z. B. wertvolle Gepäckstücke, Handtaschen, Tablet PCs, Mobiltelefone, Portemonnaies, Kreditkarten

**In den Gepäckräumen:** z. B. teure Koffer mit Wertsachen, die Gäste sicher zwischenlagern möchten

**In den Lagerräumen:** z. B. exquisite Weine, Spezialitäten (Delikte auch rückwirkend nachvollziehbar)

## ▶ ÜBERWACHUNG DER EINGÄNGE

zu Restaurants, Tagungsräumen, Bars und dem Schwimm- und Fitnessbereich

## ▶ GESICHERTE ZUGÄNGE

zu Aufzügen, Fluren, Fluchtwegen und Seiteneingängen

## ▶ SCHUTZ VOR VANDALISMUS IM PARK

Geringhaltung von Versicherungsprämien durch Abschreckung und Aufklärung

## ▶ ÜBERWACHUNG VON PARKPLATZ UND TIEFGARAGE

für ein sicheres Gefühl der Gäste auch nachts





# DISKRETE ACHTSAMKEIT

Ein wachsames Auge mehr – Videoüberwachung erleichtert es dem Personal, sensible Bereiche des Hotels zu jeder Tages- und Nachtzeit dezent im Blick zu haben.

- ▶ **SICHERHEITSGEFÜHL** Kameras geben Personal und Gästen das Gefühl, nicht allein zu sein
- ▶ **WIRKSAME ABSCHRECKUNG** vor Vandalismus durch sichtbare Kameras und den Hinweis „Videoüberwachung“
- ▶ **DIREKTES EINSCHREITEN** bei Diebesdelikten, mutwilliger Zerstörung oder sich anbahnenden Auseinandersetzungen
- ▶ **NIEDRIGERE PERSONALKOSTEN**, denn mit mobiler Live-Videoüberwachung sehen weniger Menschen mehr
- ▶ **RÜCKWIRKENDE AUFKLÄRUNG VON DELIKTEN** anhand leicht bedienbarer Aufzeichnungssysteme





NETWORK HD-SDI ANALOGUE

Für eine Videoüberwachungslösung, die Ihren individuellen Ansprüchen vor Ort gerecht wird, nehmen wir uns gerne und unverbindlich Zeit für Ihre Fragen. Wenden Sie sich an Ihren persönlichen Ansprechpartner:  
E-Mail: [beratung@abus-sc.com](mailto:beratung@abus-sc.com)

# || PASSGENAUE LÖSUNGEN

Eine lückenlose Videoüberwachung erfordert für unterschiedliche Einsatzbereiche die jeweils passende Kamera-Lösung. Deshalb gibt es für jeden Bedarf verschiedene Kameratypen:

## ▶ IM AUSSEN- UND IM EINGANGSBEREICH

Kameras für den Außenbereich haben eine stabile Bauform, die sie unempfindlich gegen widriges Wetter und Vandalismus macht. Robuste Tube- und Boxkameras etwa trotzen selbst starkem Regen und gewalttätigen Zerstörungsversuchen. Die empfindlichen Bildaufnehmer der Kameras sorgen zudem nicht nur am Tag, sondern auch nachts für detailgenaue Bilder.

Im äußeren Eingangsbereich kommen zudem häufig PTZ- und Domekameras zum Einsatz. Diese haben einen besonders großen Blickwinkel und damit einen weiten Erfassungsbereich. Übrigens: Gerade am Eingang und in der Lobby schrecken sichtbare Kameras potenzielle Täter ab und sorgen so präventiv für mehr Sicherheit.

## ▶ IM INNENBEREICH

Auch für den Innenbereich gibt es mehrere Kamerалösungen. Dezentere Modelle integrieren sich unauffällig in das Wohnambiente und überwachen dennoch schwer einsehbare Bereiche wie Treppenhäuser oder dunkle Nischen.

## ▶ BENUTZERFREUNDLICHE BEDIENUNG

ABUS Kameras und Rekorder haben eine anwenderfreundliche Benutzeroberfläche – vergleichbar mit Digitalkameras – und lassen sich über die haus-eigene VMS (Videomanagementsoftware) besonders leicht verwalten. Einige ABUS Rekorder sind zudem mit allen drei Aufzeichnungstechnologien (IP, analog und HD-SDI) kompatibel.

# SICHER IM RECHT



Dr. Ulrich Dieckert von der Kanzlei Witt-Roschkowski-Dieckert ([www.wrd.de](http://www.wrd.de)) berät Unternehmen in Fragen der Videoüberwachung.

ABUS möchte, dass Sie sich mit unseren Lösungen sicher fühlen – in jeder Hinsicht. Deshalb geben wir unser Wissen weiter. Wir schulen unsere Partner in der Planung, Installation und Wartung unserer Produkte und beraten bei Projektierungen. Im Gegenzug holen wir uns in den Bereichen Rat, die nicht zu unserem Fachgebiet gehören. Dafür pflegen wir unter anderem Kontakte zu Wissenschaftlern und Rechtsexperten. Damit Sie mit unseren Produkten sicher sein können.

## KAMERAS IN HOTELS – SO SIND SIE AUF DER SICHEREN SEITE

Videoüberwachung hilft in vielen Fällen bei der Vermeidung und Aufklärung von Delikten. Dennoch sind dem Einsatz von Videoüberwachungstechnik juristische Grenzen gesetzt, um das Persönlichkeitsrecht von Personal und Gästen zu wahren. Damit Sie in Ihrem Betrieb alles richtig machen, hilft diese kurze Übersicht\*:

\* Die Kurzübersicht kann jedoch im Einzelfall keine genaue Prüfung ersetzen.

## ALLGEMEIN

- ▶ Videoüberwachung ist in Hotels grundsätzlich zulässig, so lange nicht unverhältnismäßig in die Persönlichkeitsrechte der Gäste und des Personals eingegriffen wird.
- ▶ Auf die Tatsache der Videoüberwachung muss gut sichtbar hingewiesen werden, auch, um die Bilder später als Beweismittel vor Gericht verwenden zu können.

## INNENBEREICH

- ▶ Im Innenbereich gilt: Orte, an denen allgemeiner Personenverkehr stattfindet, dürfen überwacht werden (z. B. Lobby und Veranstaltungsbereiche).
- ▶ In Bars und Restaurants sollen sich Gäste frei und ungezwungen verhalten können – Kameras sind daher nur in den Kassenbereichen erlaubt.
- ▶ In Hotelzimmern, auf Toiletten und Rückzugsräumen für das Personal ist Videoüberwachung gänzlich untersagt.

## AUSSENBEREICH

- ▶ Außenbereiche und Zugänge dürfen überwacht werden, wenn dabei nicht unbeteiligte Passanten außerhalb des Hotelgrundstücks gefilmt werden (z. B. auf Gehwegen, die an das Hotel angrenzen).
- ▶ Parkplätze und Tiefgaragen dürfen unter den bereits genannten Voraussetzungen ebenfalls überwacht werden.